

TÀI CHÍNH VÀ NGÂN HÀNG - FINANCIAL AND BANKING

Profit & loss statement	: báo cáo kết quả kinh doanh
Title	: bảng khoán, địa thuế
Per capita = for each	: bình quân đầu người
Monthly statement	: bản kế toán cuối tháng
Balance sheet	: bảng cân đối (kê) tài sản
Credit \neq debit	: bên có \neq bên nợ
Party	: bên kí hợp đồng
Board of directors	: ban quản trị
Real estate/ property	: bất động sản
Check-clearing process	: bước xử lý việc thanh toán chi phiếu
To fluctuate	: dao động, biến động
Balance of trade	: cán cân thương mại (giữa xuất khẩu và nhập khẩu)
Bond (an interest- bearing certificate of debt)	: công trái
Multinational corporation	: công ty đa quốc gia
His firm is solvent	: công tu của ông ta có khả năng trả nợ
Subsidiary	: công ty con, chi nhánh
Corporation	: công ty kinh doanh
Brokerage firm	: công ty môi giới
Credit bureau = reporting	: công ty tư vấn tín dụng (cung cấp thông tin về quá khứ vay của một người)
Credit worthy	: có khả năng chi trả
Solvent	: có khả năng trả nợ

Negotiable	: có thể lưu thông/ thương lượng
Stock	: cổ phần
Stock	: cổ phiếu, chứng khoán, vốn cổ đông
Dividends	: cổ tức (tiền lời chia cho các cổ đông)
Loan commitment	: cam kết cho vay
To finance	: cấp tiền, bỏ vốn cho
Cancelled check	: chi phiếu đã thanh toán
Outstanding check	: chi phiếu chưa thanh toán
Paycheck	: chi phiếu trả lương
Entrepreneur	: chủ doanh nghiệp/ nhà kinh doanh
Employer	: chủ, người sử dụng lao động
Mortgagee	: chủ nợ cầm cố
Creditor	: chủ nợ, trái chủ

TÀI CHÍNH VÀ NGÂN HÀNG - FINANCIAL AND BANKING

Certificate of deposit	: chứng chỉ kí thác, biên lai tiền gửi
Common stock	: chứng khoán thường (hưởng % tiền lời còn lại)
Preferred stock	: chứng khoán ưu đãi (hưởng tiền lời cố định)
To probate	: chứng thực chúc thư
Electronic funds transfer	: chuyển gậy quỹ bằng hệ thống tự động
To pass on = to transfer	: chuyển nhượng
Mandatory	: cưỡng chế, pháp định
To foreclose the mortgage	: cưỡng chế, tịch thu tài sản thế chấp

Mortgagor	: con nợ cầm cố/ người thế chấp
Legacy	: di sản
Cash flow	: dòng lưu kim, dòng tiền
Reserve requirements	: dự trữ bắt buộc
Reserve	: dự trữ (tiền tệ để trả nợ)
Entry	: đăng bạ, ghi vào
Credit rating	: đánh giá khả năng chi trả
Due	: đáo hạn
Entity	: đơn vị pháp nhân
Ounce	: đơn vị trọng lượng Anh quốc = 28gr.
Loan application	: đơn xin vay
Deceased	: đã chết, người đã chết
Co-sign	: đồng ký, đồng trách nhiệm
Speculative	: đầu cơ
Premises	: đất đai, nhà cửa
To realign	: điều chỉnh
To adjust	: điều chỉnh, tính toán, lượng định
Provision	: điều khoản
Articles of incorporation	: điều lệ công ty
Articles of co-partnership	: điều lệ hợp doanh
To bequeath	: để lại chúc thư
Purchase price	: giá mua
Chief executive officer	: giám đốc công ty, người điều hành

To dissolve	: giải thể
Extend credit	: gia hạn tín dụng
Transaction	: giao dịch, nghiệp vụ
Instrument	: giấy tờ, văn kiện pháp định
Conveyance	: giấy vay mượn, sự chuyển nhượng
To deposit	: gửi tiền vào ngân hàng
Limited	: hữu hạn
Rediscount	: tái chiết khấu
Checking account	: tài khoản chi phiếu
A term-deposit account	: tài khoản tiền gửi định kì
A saving account	: tài khoản tiết kiệm
Assets	: tài sản
Current assets	: tài sản lưu động
Gross national product	: tổng sản phẩm quốc dân
Gross \neq net	: tổng, gộp \neq đơn giá, ròng
Credit references	: thông tin để tham khảo về khả năng chi trả
Foreign exchange markets	: thị trường ngoại hối
Deficit	: thâm hụt
To float	: thả nổi, để cho giá trị tiền tệ được quyết định do cung cầu
Co clear, clearance	: thanh toán/ quyết toán
To settle an estate/ estate settlement	: thanh toán phí di chúc
To validate	: thanh toán, trả nợ

A tenure of ten years	: thời hạn vay tiền 10 năm
Charge card	: thẻ trả tiền
Teller	: thủ quỹ ngân hàng
Open market	: thị trường tự do
Estate tax	: thuế lập di chúc
Income tax	: thuế thu nhập
To take possession of	: tước quyền sở hữu
Unexpected bills	: tiền đáo hạn không được chi trả
Advances	: tiền đặt cọc
Loan	: tiền cho vay
Down payment	: tiền góp lần đầu trong hợp đồng trả góp, tiền cọc, sự trả ngay một phần

TÀI CHÍNH VÀ NGÂN HÀNG - FINANCIAL AND BANKING

A deposit \neq withdrawal	: tiền gửi \neq tiền rút về
Demand deposit	: tiền gửi không kỳ hạn
Interest	: tiền lãi
Profit	: tiền lãi, lợi nhuận
Penalty	: tiền phạt
Separate maintenance	: tiền trợ giúp thôi việc
Principal	: tiền vốn
Exchange rate	: tỉ giá hối đoái
Rate	: tỉ suất
Ratio	: tỉ suất

Debentures	: trái phiếu (chứng chỉ nợ dài hạn)
Holdings	: tài sản có, sở hữu
To comply with = obey	: tuân thủ
Credit	: tín dụng
Installment sales credit	: tín dụng bán trả góp
Installment plan buying	
Outstanding amount	: tín dụng chưa thanh toán
Consumer credit	: tín dụng tiêu dùng (ngân hàng cho người vay để mua sắm dụng cụ gia đình)
Note	: tín hiệu, giấy nợ
To compound interest	: tính lãi kép
To compute	: tính toán
Capital	: vốn
Equity	: vốn cổ phần
Collateral	: vật thế chấp
Merchandising	: việc kinh doanh hàng hóa
Delay	: việc chậm trễ
To draw up a will	: viết di chúc
Bearish	: xuống giá
Stop payment	: yêu cầu ngừng thanh toán

TÀI CHÍNH VÀ NGÂN HÀNG - FINANCIAL AND BANKING

Commodities	: hàng hóa
Inventory	: hàng hóa

Quarterly	: hàng quý
Tight	: hạn chế, khan hiếm
Limit	: hạn ngạch, hạn chế
Credit file	: hồ sơ tín dụng
Bills = debts	: hóa đơn, nợ
Bill of exchanges	: hối phiếu
Insurance policy	: hợp đồng bảo hiểm
Loan agreement	: hợp đồng cho vay, khế ước vay tiền
Venture	: hợp đồng kinh doanh mạo hiểm
Commission	: hoa hồng, phí
Intestate	: không để lại di chúc
Expertise	: khả năng chuyên môn
Close an account	: khóa sổ một tài khoản, đình chỉ một giao dịch
Amortization	: khấu trừ dần, khấu hao
Discount	: khấu trừ, hoa hồng
Mortgage loan	: khoản cho vay có thế chấp
Liability	: khoản nợ
Charge account	: khoản thiếu chịu
Personal loans	: khoản vay cá nhân
Commercial loans	: khoản vay thương mại
Public sector	: khu vực quốc doanh
Audit	: kiểm toán (các tài khoản xem đúng chưa)
Accounting	: kế toán

Term	: kỳ hạn
To endorse	: kí hậu vào hối/ chi phiếu
To validate	: làm có hiệu lực
Bank prime	: lãi suất ưu đãi
Bullish	: lên giá
Promissory notes	: lệnh phiếu, kỳ phiếu (giấy hứa trả tiền nợ)
N.O.W account = (negotiable order of withdrawal account)	: lệnh rút tiền để cho trả
Order	: lệnh, chi phó
Check safekeeping	: lưu trữ an toàn chi phiếu
Extension	: máy điện thoại phụ
Automatic teller machine	: máy trả tiền tự động

TÀI CHÍNH VÀ NGÂN HÀNG - FINANCIAL AND BANKING

Purchasing power	: sức mua
Bargain	: món hời, sự thưởng
Open an account	: mở một tài khoản
Tax-exempt	: miễn thuế
Money supply	: mức cung tiền tệ, lượng phát hành tiền tệ
Ceiling	: mức hạn cao nhất, trần
Maximum	: mức tối đa
Minimum	: mức tối thiểu
Fiscal year	: năm tài chính, tài khóa
Budget	: ngân sách, bản dự toán

Business day	: ngày làm việc
Bull	: ngày đầu cơ lên giá, người mua khống
Bear	: người đầu cơ xuống giá, người bán khống
Bargain-hunters	: người đầu cơ khi giá chứng khoán hạ
Legatee	: người được thừa kế
A depositor	: người có tài khoản
Creditor \neq debtor	: người cho vay \neq người đi vay
Lender \neq borrower	: người cho vay \neq người đi vay
Testator	: người lập di chúc
Trustee	: người nhận ủy thác tài sản (quản lý)
Excutor	: người thi hành
Payee	: người thụ hưởng
Beneficiary	: người thụ hưởng
Offshore	: nghiệp vụ ở nước ngoài
Onshore	: nghiệp vụ trong nước
Exchange	: ngoại
Raw material	: nguyên liệu
Character	: nhân thân
Employee	: nhân viên
Broker of stockbroker	: nhà môi giới

TÀI CHÍNH VÀ NGÂN HÀNG - FINANCIAL AND BANKING

Debt	: nợ
Accounts receivable	: nợ phải thu, nợ tích sản
Accounts payable	: nợ phải trả, trái khoản
Liabilities	: nợ, tài sản nợ
To empower	: ủy quyền
To devalue	: phá sản
Bankrupt	: phá sản
Distributing	: phân phối
Split	: phần được chia
A slip	: phiếu, chứng từ, biên lai
Subject collection	: phụ thuộc vào số tiền thu
Loan department	: phòng tín dụng
Trust department	: phòng tín thác
Insurance premium	: phí bảo hiểm
Service charge	: phí dịch vụ, thủ tục phí
Administer	: quản lý
Exchange controls	: quản lý ngoại hối
Uncollected funds	: quỹ chưa thu
Mutual fund	: quỹ hỗ trợ đầu tư
Trust fund	: quỹ tín thác
Overdrawn	: rút quá số tiền gửi
To withdraw	: rút tiền khỏi ngân hàng

Ledger	: sổ cái
Journal	: sổ nhật ký
Passbook	: sổ tiết kiệm
Passbook loan	: sổ tiết kiệm (dùng tài khoản tiết kiệm làm vật thế chấp)
Balance	: số dư nợ
Stock exchange	: sở giao dịch, thị trường chứng khoán
Social security No.	: số hiệu của trợ cấp an sinh xã hội
Volume of activity	: số lượng mua bán
Flight of capital	: sự đào thoát tư bản (đầu tư tiền ở nước ngoài quá mức)
Co-signed = co-maker	: sự đồng trách nhiệm
Revaluation	: sự điều chỉnh giá trị
Realignment	: sự điều chỉnh
Appraisal	: sự định giá
Auction	: sự bán đấu giá
Book keeping	: sự ghi chép sổ sách, kế toán
Bid	: sự gia giá, bỏ thầu
Inflation	: sự lạm phát
Devaluation	: sự phá giá tiền tệ
Issue	: sự phát hành
Risk	: sự rủi ro
Merger	: sự sát nhập
Differential	: sự sai biệt
Recesion	: sự suy thoái

Liquidity	: sự thanh khoản, thanh lý (khả năng chuyển thành tiền mặt)
Mortgage	: sự thế chấp, cầm cố
Loss	: sự thua lỗ
To pay back	: sự trả tiền loại, hoàn vốn
Tax shelter	: sự trốn thuế
To consult	: tư vấn

TÀI CHÍNH VÀ NGÂN HÀNG - FINANCIAL AND BANKING

Rediscount	: tái chiết khấu
Checking account	: tài khoản chi phiếu
A term-deposit account	: tài khoản tiền gửi định kì
A saving account	: tài khoản tiết kiệm
Assets	: tài sản
Current assets	: tài sản lưu động
Gross national product	: tổng sản phẩm quốc dân
Gross \neq net	: tổng, gộp \neq đơn giá, ròng
Credit references	: thông tin để tham khảo về khả năng chi trả
Foreign exchange markets	: thị trường ngoại hối
Deficit	: thâm hụt
To float	: thả nổi, để cho giá trị tiền tệ được quyết định do cung cầu
Co clear, clearance	: thanh toán/ quyết toán
To settle an estate/ estate settlement	: thanh toán phí di chúc
To validate	: thanh toán, trả nợ

A tenure of ten years	: thời hạn vay tiền 10 năm
Charge card	: thẻ trả tiền
Teller	: thủ quỹ ngân hàng
Open market	: thị trường tự do
Estate tax	: thuế lập di chúc
Income tax	: thuế thu nhập
To take possession of	: tước quyền sở hữu
Unexpected bills	: tiền đáo hạn không được chi trả
Advances	: tiền đặt cọc
Loan	: tiền cho vay
Down payment	: tiền góp lần đầu trong hợp đồng trả góp, tiền cọc, sự trả ngay một phần